



鉴定词

“预先护理计划让我们更了解父亲的意愿。”
- 病患亲属

“预先护理计划能够让病人和家属意识到失智病患未来可能面对的问题，预先了解患者的选择，有助于缓解日后看护者的压力。”
- 病患亲属

“我很高兴参加了预先护理计划，因为它把我的想法记录下来，将来在我严重失智时，这有助于减少孩子们替代我做决定的压力。”
- 患者

关于我们

我们是一个专业医疗团队，帮助失智患者表达他们当前与未来的护理和治疗计划。

老年医科中心

失智症预先护理计划 (ADVANCE CARE PLANNING)

Centre for Geriatric Medicine
A Partner of The Institute of Geriatrics & Active Ageing
Tan Tock Seng Hospital, Annex 2, Level B1
7 Jalan Tan Tock Seng, Singapore 308440

CONTACT:
appointment line: Tel: 6359 6100
Fax: 6359 6101





什么是预先护理计划？

预先护理计划是通过一系列自愿性的沟通和讨论，让病患自行决定自己未来的医疗和护理计划。

预先护理计划包含以下内容：

1. 与亲人和医疗团队分享您的价值观，信念及医疗护理目标。
2. 探讨在急救包括生命垂危时您理想的医疗护理计划。
3. 指定您的代言人，能够在将来您无法表达自己意愿的时候帮您做出理想的医疗和护理决定。

我们为什么要推行失智症预先护理计划？

预先护理计划能帮助失智症患者在丧失表达能力之前预先决定自己未来的意愿。

当患者病重时，家人必须代替您作出困难的决定，例如：如何护理，心肺复苏，生命支持治疗，以及喂养选择等等。因此，预先护理计划使您能够参与规划您未来的医疗护理。

预先护理计划尊崇个人中心护理，可以让您有自主权，并减少亲人代替您做出决定时所承受的压力和焦虑。

何时适合做预先护理计划？

当您仍能表达自己的意愿，在失智症恶化前以及个人沟通和决策能力退化前，尽早讨论您未来的医疗和护理计划。

(失智症) 预先护理计划有什么好处？

1. 减轻您亲人在为您作出困难医疗决策时的负担。
2. 帮助医生和其他医疗服务人员知道您医疗和护理意愿。

展开预先护理计划，只需简单的步骤：

1. 考虑你未来的医疗护理需求
2. 和您的亲人和医疗团队坦诚交流
3. 把意愿写下来
4. 协调执行预先护理计划有助于提高病患满意度
5. 确保病患的自主权

常见问题集

问：预先护理计划是否是法律文件？

答：预先护理计划不是一个法律文件，是您自行决定未来医疗和护理的计划。

问：预先护理计划和预先医疗指示 (AMD) 或者持久授权书 (LPA) 是否一样？

答：不，他们是不一样的。AMD和LPA都是法律文件。

问：我可以改变我的决定吗？

答：可以，如果您改变主意，请告知您的医药护理人员。